

**Canon**

**Psifiakí kámera amfivlistroeidouús**

**Digital Retinal Camera**

**CX-1**

## **Οδηγίες χρήσης**

---

**Για την Ευρωπαϊκή Ένωση**

**CE**

## **Σημαντικές πληροφορίες**

- Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από γιατρό ή νομικά καταρτισμένο άτομο.
- Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τη διαχείριση της χρήσης και της συντήρησης του ιατρικού εξοπλισμού. Συνιστάται ένα εξειδικευμένο άτομο να έχει την ευθύνη για τη συντήρηση, ώστε να διασφαλιστεί ότι το προϊόν αυτό διατηρείται σε καλή κατάσταση και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια.
- Η σύνδεση ενός συστήματος που χρησιμοποιεί αυτό το προϊόν σε δίκτυο μπορεί να προκαλέσει κινδύνους για τους ασθενείς, τους χειριστές ή τρίτους. Ένα εξειδικευμένο άτομο στο οποίο έχει ανατεθεί η ευθύνη για τη συντήρηση θα πρέπει να αξιολογεί εκ των προτέρων αυτούς τους κινδύνους. Το υπεύθυνο άτομο θα πρέπει επίσης να αξιολογεί τους κινδύνους όταν προκύπτουν αλλαγές στο δίκτυο (συμπεριλαμβανομένων των αλλαγών στη διαμόρφωση του δικτύου, της προσθήκης ή αποσύνδεσης στοιχείων στο δίκτυο ή της ενημέρωσης ή αναβάθμισης του εξοπλισμού που είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο) μετά τη σύνδεση.

# 1 Εισαγωγή

## Χαρακτηριστικά

Το προϊόν αυτό χρησιμοποιείται για την παρατήρηση του αμφιβληστροειδούς των ματιών των ασθενών και τη λήψη φωτογραφιών τους.

## Ενδείξεις χρήσης

Η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για τη λήψη ψηφιακών εικόνων του αμφιβληστροειδούς του ανθρώπινου οφθαλμού με μη μυδριατικό και μυδριατικό.

## Σύνθεση

- Αυτό το προϊόν
- Ψηφιακή φωτογραφική μηχανή
- Λογισμικό ελέγχου

## **Προαιρετικά προϊόντα**

Εσωτερικός στόχος σταθεροποίησης οφθαλμού  
Χαρτί στήριξης πηγουνιού—500 φύλλα

# 2 Ασφάλεια

## **Κανονιστικές πληροφορίες**

---

### **Σήμανση CE**

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τα ακόλουθα:

- Κανονισμός (ΕΕ) 2017/745
- Οδηγία 2011/65/ΕΕ

### **Για την Ευρωπαϊκή Ένωση**

#### **Γνωστοποίηση σοβαρού συμβάντος**

Κάθε σοβαρό περιστατικό (όπως ορίζεται στο Άρθρο 2 (65) του Κανονισμού (ΕΕ) 2017/745) που έχει προκύψει σε σχέση με τη συσκευή θα πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

#### **Ηλεκτρονικές οδηγίες χρήσης**

Οι οδηγίες χρήσης είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο για προβολή και λήψη από τους πελάτες.

- <https://global.canon/en/ifu/medcom/index.html>

Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.

## Προφυλάξεις ασφαλείας

Για να αποφύγετε τραυματισμούς και απώλεια δεδομένων, λειτουργήστε σωστά αυτό το προϊόν τηρώντας τις προφυλάξεις ασφαλείας.

### **Μην αφήνετε οινόπνευμα, διαλυτικό ή οποιαδήποτε εύφλεκτη χημική ουσία κοντά στο όργανο.**

Μην τοποθετείτε αυτό το προϊόν κοντά σε εύφλεκτο διαλύτη. Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά εάν ο διαλύτης χυθεί ή εξατμιστεί και έρθει σε επαφή με τα εσωτερικά ηλεκτρικά εξαρτήματα. Ορισμένα απολυμαντικά είναι εύφλεκτα. Φροντίστε να λαμβάνετε προφυλάξεις κατά τη χρήση τους.

### **Μην καθαρίζετε αυτό το προϊόν με εύφλεκτο διαλύτη.**

Για λόγους ασφαλείας, πριν καθαρίσετε αυτό το προϊόν, φροντίστε να απενεργοποιήσετε όλες τις συσκευές και να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα τροφοδοσίας (AC). Μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, βενζίνη, διαλυτικό ή οποιονδήποτε άλλον εύφλεκτο διαλύτη.

Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

### **Μην αγγίζετε ταυτόχρονα αγώγιμα μέρη μη ιατρικού εξοπλισμού και τον ασθενή.**

Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

### **Χρησιμοποιήστε έναν μετασχηματιστή μόνωσης όταν αυτό το σύστημα είναι συνδεδεμένο σε ένα δίκτυο.**

Συνδέστε έναν μετασχηματιστή μόνωσης σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60601-1 για δίκτυα μεταξύ του υπολογιστή και του HUB.

Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το δίκτυο είναι ελαττωματικό.

### **Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε το όργανο σε χώρο με τις συνθήκες που αναφέρονται παρακάτω.**

- Κοντά σε εγκαταστάσεις όπου χρησιμοποιείται νερό.
- Όπου θα εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως.
- Κοντά σε συσκευές κλιματισμού ή εξαερισμού.
- Κοντά σε πηγή θερμότητας, όπως μια θερμάστρα.
- Επιφάνειες ή περιοχές επιρρεπείς σε κραδασμούς.
- Ανασφαλές μέρος.
- Σκονισμένο περιβάλλον.
- Άλατούχο ή θειούχο περιβάλλον.
- Υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία.
- Ψύξη ή συμπύκνωση.

### **Τοποθετήστε το όργανο σε σταθερό τραπέζι.**

Μην το τοποθετείτε εξαιρετικά κοντά στην άκρη ενός τραπεζιού, γιατί μπορεί να πέσει και να προκαλέσει ζημιά ή τραυματισμό.

### **Μην συνδέετε το όργανο παρά μόνο με τον καθορισμένο τρόπο.**

Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Επίσης, όταν πρόκειται να συνδεθεί άλλος εξοπλισμός στο όργανο χρησιμοποιώντας το βύσμα διασύνδεσης, βεβαιωθείτε ότι το ρεύμα διαρροής είναι εντός της ανεκτής τιμής. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.

### **Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα δάχτυλά σας στη βάση.**

Το χέρι ή τα δάχτυλά σας μπορεί να πιαστούν και να τραυματιστούν όταν η πλάκα κινείται προς οποιαδήποτε πλευρά. Ομοίως, καθοδηγήστε τον ασθενή να μην τοποθετεί τα χέρια ή τα δάχτυλά του στη βάση.

### **Μην χτυπάτε ή ρίχνετε το όργανο.**

Το όργανο μπορεί να υποστεί ζημιά αν δεχτεί ισχυρό τράνταγμα, το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία, αν το όργανο χρησιμοποιηθεί χωρίς προηγουμένως να επισκευαστεί.

**Μην κρατάτε το προσκέφαλο ή την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή όταν μετακινείτε αυτό το προϊόν.**

Όταν μεταφέρετε αυτό το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι έχετε σφίξει την ασφάλεια πλάκας, τη λαβή ασφάλισης περιστροφής και τον μοχλό ασφάλισης κλίσης, κρατήστε τις εσοχές μεταφοράς στα αριστερά και δεξιά του πλαισίου βάσης και κρατήστε αυτό το προϊόν σε οριζόντια θέση. Μην το κρατάτε από την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή ή το προσκέφαλο ή άλλα μέρη, καθώς μπορεί να ξεκολλήσουν και να προκαλέσουν τραυματισμό.

---

**Διασφαλίστε ότι ολόκληρο το σύστημα συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60601-1.****Χρησιμοποιήστε τον εξοπλισμό που συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60601-1 στο περιβάλλον του ασθενούς.**

Χρησιμοποιήστε τον υπολογιστή, την οθόνη και άλλο εξοπλισμό που συμμορφώνονται με το πρότυπο συστήματος IEC 60601-1 ή IEC 62368-1 για αυτό το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι ολόκληρο το σύστημα συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60601-1. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε επίσης έναν μετασχηματιστή μόνωσης που συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60601-1 όταν χρησιμοποιείται υπολογιστής ή οθόνη που συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 62368-1. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.

---

**Βεβαιωθείτε ότι το όνομα, η ταυτότητα, η ημερομηνία γέννησης και το φύλο του ασθενούς ταιριάζουν με αυτά που έχουν καταχωρηθεί για τον ασθενή.**

Εάν οι καταχωρημένες πληροφορίες είναι λανθασμένες, οι ασθενείς μπορεί να συγχέονται και να διαγιγνώσκονται λανθασμένα, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε σωματική βλάβη του ασθενούς.

---

**Διατηρήστε το στήριγμα μετώπου και το στήριγμα πηγουνιού καθαρά.**

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο μόλυνσης, σκουπίστε το στήριγμα μετώπου με απολυμαντική αιθανόλη για κάθε ασθενή. Για να διασφαλίσετε την καθαριότητα, αντικαταστήστε χαρτί στήριξης πηγουνιού για κάθε ασθενή. Εάν δεν χρησιμοποιείται το χαρτί στήριξης πηγουνιού, φροντίστε να απολυμαίνετε το στήριγμα πηγουνιού για κάθε ασθενή. Εάν δεν χρησιμοποιείται το χαρτί στήριξης πηγουνιού, φροντίστε να απολυμαίνετε το στήριγμα πηγουνιού για κάθε ασθενή. Για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο απολύμανσης, συμβουλευτείτε έναν ειδικό. Το στήριγμα μετώπου μπορεί να διαβρωθεί εάν χρησιμοποιηθεί απολυμαντικό διαφορετικό από τα παραπάνω.

---

**Μετακινήστε αργά την κύρια μονάδα προς τον οφθαλμό του ασθενούς κατά τη λήψη μιας εικόνας.**

Όταν προσαρμόζετε τη θέση της κύριας μονάδας στην κατεύθυνση εμπρός-πίσω, φέρνετε αργά την κύρια μονάδα πιο κοντά στον ασθενή, ενώ κοιτάτε τον οφθαλμό του ασθενούς από το πλάι.

Ο οφθαλμός του ασθενούς μπορεί να τραυματιστεί εάν ο αντικειμενικός φακός έρθει σε επαφή μαζί του.

---

**Ελέγχτε την εικόνα πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.**

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, φροντίστε να τραβήξετε μια δοκιμαστική εικόνα για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ξένο σώμα που να μπορεί να επηρεάσει τις μετρήσεις ή τη διάγνωση της εικόνας.

---

**Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει την τροφοδοσία ρεύματος όταν δεν το χρησιμοποιείτε.**

Για λόγους ασφαλείας, φροντίστε να απενεργοποιείτε την τροφοδοσία ρεύματος όλων των συσκευών όταν δεν χρησιμοποιείται το προϊόν. Επίσης, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα τροφοδοσίας (AC) και τοποθετήστε το κάλυμμα όταν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Διαφορετικά, μπορεί να συσσωρευτεί σκόνη ή οποιοδήποτε ξένο σώμα και να προκληθεί πυρκαγιά.

---

**Μην απενεργοποιείτε αυτό το προϊόν, την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή ή τον υπολογιστή κατά τη λήψη εικόνων, τη μεταφορά δεδομένων ή τη δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας.**

Κάπι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον υπολογιστή ή να καταστρέψει τα δεδομένα.

**Μην αποσυνδέετε το καλώδιο μεταξύ αυτού του προϊόντος και του υπολογιστή κατά τη λήψη εικόνας ή τη μεταφορά δεδομένων.**

Κάπι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον υπολογιστή ή να καταστρέψει τα δεδομένα.

**Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μαζί με οποιονδήποτε εξοπλισμό που μπορεί να παράγει θόρυβο τροφοδοσίας ρεύματος, διακυμάνσεις τάσης τροφοδοσίας ρεύματος, ηλεκτρομαγνητικά κύματα ή άλλες παρεμβολές, ελέγχετε αν αυτό το προϊόν λειτουργεί σωστά.**

Τέτοιος εξοπλισμός μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες ή άλλα προβλήματα.

**Μην αλλάζετε τις ρυθμίσεις του λειτουργικού συστήματος (π.χ. ανάλυση οθόνης, μορφή ημερομηνίας, ημερομηνία ή γλώσσα) ενώ εκτελείται το λογισμικό ελέγχου.**

Εάν γίνουν αλλαγές ενώ το λογισμικό ελέγχου εκτελείται, ενδέχεται να μην λειτουργήσει σωστά.

**Μην λειτουργείτε αυτό το προϊόν κατά τη λειτουργία του λογισμικού ελέγχου.**

Διαφορετικά, το λογισμικό ελέγχου ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά.

**Μετά τη λήψη της εικόνας του αμφιβληστροειδούς, μην λειτουργείτε το λογισμικό ελέγχου έως ότου ολοκληρωθεί η μεταφορά της εικόνας.**

Διαφορετικά, το λογισμικό ελέγχου ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά.

**Μην απενεργοποιείτε τον υπολογιστή ενώ εκτελείται το λογισμικό ελέγχου.**

Βεβαιωθείτε ότι έχετε εξέλθει από το λογισμικό ελέγχου πριν τερματίσετε τη λειτουργία του υπολογιστή. Εάν δεν το κάνετε αυτό, τα δεδομένα μέτρησης δεν αποθηκεύονται σωστά ή ενδέχεται να καταστραφούν.

**Στην οθόνη **Επεξεργασία πληροφοριών ασθενούς (Patient Info Edit)**, να είστε προσεκτικοί όταν επεξεργάζεστε τις πληροφορίες του ασθενούς.**

Ανεξάρτητα από όλα τα απαραίτητα δεδομένα, τα δεδομένα με απενεργοποιημένη εισαγωγή και τις ρυθμίσεις μορφής εισαγωγής που είχαν οριστεί στην οθόνη Εισαγωγή μελέτης/Χειροκίνητη εισαγωγή (Study Input/Manual Input), όλα τα δεδομένα μπορούν να αλλάξουν και να εισαχθούν.

**Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδεθεί από το λογισμικό ελέγχου όταν δεν το χρησιμοποιείτε.**

Για την αποφυγή μη εξουσιοδοτημένης λειτουργίας, φροντίστε να αποσυνδέεστε από το λογισμικό ελέγχου όταν δεν χρησιμοποιείται.

**Διατηρήστε και διαχειριστείτε σωστά το περιβάλλον λειτουργίας του λογισμικού ελέγχου.**

Εάν προσθέστε, αλλάζετε ή ενημερώστε το λειτουργικό σύστημα, το πρόγραμμα οδήγησης ή άλλο λογισμικό μετά την εγκατάσταση του λογισμικού ελέγχου, το λογισμικό ελέγχου ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά. Επικοινωνήστε εκ των προτέρων με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.

**Μην αλλάζετε τις ρυθμίσεις Windows Update.**

Διαφορετικά, οι ενημερώσεις και οι αναβαθμίσεις για τα Windows ξεκινούν αυτόματα. Κατά την ενημέρωση ή αναβάθμιση των Windows, το λογισμικό ελέγχου ενδέχεται να λειτουργεί αργά ή να μην μπορεί να λειτουργήσει. Το λογισμικό ελέγχου ενδέχεται επίσης να μην λειτουργεί σωστά μετά από ενημέρωση ή αναβάθμιση των Windows.

## **Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση αυτού του προϊόντος**

### **Ψηφιακή φωτογραφική μηχανή**

- Η συνδεδεμένη ψηφιακή φωτογραφική μηχανή είναι σχεδιασμένη για αυτό το προϊόν. Οι προδιαγραφές διαφέρουν από τις εμπορικά διαθέσιμες ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές Canon. Χρησιμοποιείται μόνο για την παρακολούθηση και τη λήψη φωτογραφιών των ματιών των ανθρώπων. Μην αποσυνδέετε την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή από την κύρια μονάδα για να τη χρησιμοποιήσετε ξεχωριστά. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο προϊόν.
- Εάν παρουσιαστούν προβλήματα ή χρειάζονται επισκευές με την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.

### **Πριν από τη χρήση**

- Επιθεωρείτε αυτό το προϊόν καθημερινά. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ξένο σώμα που μπορεί να επηρεάσει τις μετρήσεις της εικόνας ή τις διαγνώσεις.
- Ελέγξτε και καθαρίστε τον αντικειμενικό φακό πριν από τη λήψη μιας εικόνας. Τυχόν λεκέδες ή γρατσουνιές στον αντικειμενικό φακό θα εμφανίζονται ως λευκές κηλίδες.
- Η απότομη θέρμανση ενός δωματίου κατά τη διάρκεια του χειμώνα ή σε ψυχρές περιοχές μπορεί να προκαλέσει τη δημιουργία συμπύκνωσης στον αντικειμενικό φακό ή σε οπτικά μέρη στο εσωτερικό αυτού του προϊόντος. Σε αυτήν την περίπτωση, περιμένετε μέχρι να εξαφανιστεί η συμπύκνωση πριν τη λήψη εικόνων.
- Μην αγγίζετε τον φακό αυτού του προϊόντος ή τον καθρέφτη της ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής όταν συνδέετε και αποσυνδέετε την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή από αυτό το προϊόν. Εάν υπάρχει βρωμιά, δακτυλικά αποτυπώματα, σκόνη ή άλλα ξένα αντικείμενα στον φακό ή στον καθρέφτη, δεν θα μπορέσετε να τραβήξετε μια καλή εικόνα.
- Φροντίστε να ρυθμίσετε τη διόπτρα του εικονοσκοπίου ώστε να ταιριάζει με τη διόπτρα του ματιού του φωτογράφου. Διαφορετικά, η εστίαση δεν θα μπορεί να πραγματοποιηθεί σωστά.

### **Μετά τη χρήση**

- Μετά τη χρήση αυτού του προϊόντος, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία, καλύψτε τον αντικειμενικό φακό με το καπάκι αντικειμενικού φακού για να τον προστατεύσετε από τη σκόνη και τοποθετήστε το κάλυμμα σκόνης πάνω από αυτό το προϊόν. Δεν μπορείτε να τραβήξετε καλές εικόνες εάν ο αντικειμενικός φακός είναι σκονισμένος.
- Εάν η ψηφιακή φωτογραφική μηχανή είναι αποσυνδεδεμένη και αφεθεί ασύνδετη, ενδέχεται να εισέλθουν βρωμιά και σκόνη σε αυτό το προϊόν και στην ψηφιακή φωτογραφική μηχανή. Βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε πάντα τα καπάκια στις αντίστοιχες βάσεις τους.

### **Καθαρισμός και απολύμανση**

- Μην αφήνετε τον φυσητήρα να αγγίζει τον φακό.
- Μην σκουπίζετε ή τρίβετε τον φακό εάν υπάρχει βρωμιά ή σκόνη πάνω του. Εάν το κάνετε αυτό, μπορεί να γρατζουνίσετε τον φακό.
- Μην σκουπίζετε τον φακό με απολυμαντική αιθανόλη, καθαριστικό γυαλιών ή χαρτί με επικάλυψη σιλικόνης. Κάπι τέτοιο θα μπορούσε να διαβρώσει την επιφάνεια του φακού ή να αφήσει ραβδώσεις.
- Μην καθαρίζετε το εξωτερικό του προϊόντος με καθαριστικό φακού. Εάν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο εξωτερικό του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ οινόπνευμα, βενζίνη, διαλυτικό ή άλλους διαλύτες για να καθαρίσετε το εξωτερικό του προϊόντος. Με αυτόν τον τρόπο προκαλείται ζημιά στο εξωτερικό του προϊόντος.

- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε απολυμαντική αιθανόλη για τον καθαρισμό του εξωτερικού μέρους αυτού του προϊόντος, με εξαίρεση το στήριγμα μετώπου και το στήριγμα πηγουνιού. Με αυτόν τον τρόπο προκαλείται ζημιά στο εξωτερικό του προϊόντος.
- Εάν δεν χρησιμοποιείται το χαρτί στήριξης πηγουνιού, απολυμάνετε το στήριγμα πηγουνιού για κάθε ασθενή με τον ίδιο τρόπο που κάνετε για το στήριγμα μετώπου.
- Για πληροφορίες σχετικά με το χαρτί καθαρισμού φακού, το καθαριστικό φακού και τους φυσητήρες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.

## Περιβάλλον χρήσης

- Χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε και μεταφέρετε αυτό το προϊόν σε περιβάλλον που βρίσκεται εντός του εύρους των ακόλουθων συνθηκών. Χρησιμοποιήστε την αρχική συσκευασία για να το αποθηκεύσετε ή να το αποστείλετε.

	Θερμοκρασία	Υγρασία	Ατμοσφαιρική πίεση
Περιβάλλον χρήσης	10 έως 35 °C	30 έως 90% RH (χωρίς συμπύκνωση)	700 έως 1060 hPa
Περιβάλλον αποθήκευσης και μεταφοράς	-30 έως 50 °C	10 έως 95% RH (χωρίς συμπύκνωση)	700 έως 1060 hPa

- Μην εγκαθιστάτε, αποθηκεύετε ή αφήνετε αυτό το προϊόν σε πολύ ζεστό ή υγρό περιβάλλον. Επίσης, μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε εξωτερικό χώρο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή εσφαλμένη λειτουργία.
- Όταν το προϊόν αυτό δεν χρησιμοποιείται, προσαρτήστε το καπάκι αντικειμενικού φακού και τοποθετήστε το κάλυμμα σκόνης πάνω από αυτό το προϊόν.

## Εγκατάσταση

- Ζητήστε από τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon να εγκαταστήσει αυτό το προϊόν.
- Ένα ισχυρό χτύπημα σε αυτό το προϊόν μπορεί να το βγάλει εκτός ευθυγράμμισης. Παρακαλείστε να χειρίζεστε τη μονάδα προσεκτικά.

## Μεταφορά

- Όταν σηκώνετε την κύρια μονάδα, μην κρατάτε το προσκέφαλο ή την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή. Κρατήστε την κύρια μονάδα από τις εσοχές για ανύψωση στο μπροστινό και το πίσω μέρος της και διατηρήστε την σε οριζόντια θέση.
- Κατά τη μεταφορά αυτού του προϊόντος, ευθυγραμμίστε την πλάκα με τη βάση και, στη συνέχεια, ασφαλίστε την πλάκα με τον μοχλό ασφάλισης πλάκας.
- Αυτό το προϊόν πρέπει να προστατεύεται από τις δονήσεις και τους κραδασμούς όταν μεταφέρεται σε όχημα ή σε μεγάλες αποστάσεις. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.

## Απόρριψη

Η απόρριψη αυτού του προϊόντος με ταράνομο τρόπο μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον. Ως εκ τούτου, κατά την απόρριψη αυτού του προϊόντος, φροντίστε οπωσδήποτε να ακολουθήσετε τη διαδικασία που συμμορφώνεται με τους νόμους και τους κανονισμούς που ισχύουν στην περιοχή σας.

### Μόνο για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τον ΕΟΧ (Νορβηγία, Ισλανδία και Λιχτενστάιν)



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με την Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΕ) (2012/19/EΕ) και την εθνική νομοθεσία. Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε καθορισμένο σημείο συλλογής, π.χ. σε μια εξουσιοδοτημένη βάση ανταλλαγής όταν αγοράζετε ένα νέο παρόμοιο προϊόν ή σε μια εξουσιοδοτημένη θέση συλλογής για την ανακύklωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ). Ο ακατάλληλος χειρισμός αυτού του τύπου αποβλήτων μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου λόγω δυνητικά επικίνδυνων ουσιών που γενικά συνδέονται με τον ΗΗΕ. Ταυτόχρονα, η συνεργασία σας για τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλει στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να παραδώσετε τα απόβλητα εξοπλισμού σας για ανακύklωση, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία απορριμμάτων, το εγκεκριμένο σχήμα ΑΗΕ ή τον προμηθευτή όπου αγοράσατε το προϊόν.

Οι ανωτέρω πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών για τις μπαταρίες, υπάρχουν στον ιστότοπό μας στις επίσημες γλώσσες κάθε χώρας της ΕΕ.

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα

<https://global.canon/en/ifu/medcom/envfile/weee-battery-eu.pdf>.

## Τα σύμβολα στη συσκευή και η σημασία τους.

	Εναλλασσόμενο ρεύμα
	Τύπος B
	Προϊόν που η οδηγία ΑΗΗΕ, Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού, απαιτεί χωριστή συλλογή. Η οδηγία ισχύει μόνο στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
	Σύμβολο για «Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης».
	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ιατρική συσκευή η οποία συμμορφώνεται με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2017/745.
	Σύμβολο για τον «Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα».
	Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή
	Μήνας και έτος κατασκευής Παράδειγμα: November 2014 Σειριακός αριθμός σε έξι ψηφία Παράδειγμα: 123456

# 3 Βασικές λειτουργίες

## Σύνδεση καλωδίων

- 1 Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας αυτού του προϊόντος είναι απενεργοποιημένος.
- 2 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο USB σε αυτό το προϊόν.
- 3 Εισάγετε το βύσμα τροφοδοσίας μέχρι τέρμα σε μια πρίζα τροφοδοσίας (AC).

## Προετοιμασία για μια εξέταση

- 1 Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή και εκκινήστε το λογισμικό ελέγχου.
- 2 Αφαιρέστε το καπάκι αντικειμενικού φακού και γυρίστε τον διακόπτη τροφοδοσίας αυτού του προϊόντος στη θέση ON (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ).
- 3 Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας εξέτασης.
- 4 Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας φωτογράφισης.

## Ρύθμιση ασθενούς

- 1 Ξεκινήστε μια εξέταση στο λογισμικό ελέγχου.
- 2 Βάλτε τον ασθενή να καθίσει και τοποθετήστε τον στη θέση.
- 3 Μετακινήστε το στήριγμα πηγουνιού με το κουμπί ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΟΣ ΠΗΓΟΥΝΙΟΥ (CHIN REST) έτσι ώστε ο οφθαλμός του ασθενούς να είναι ευθυγραμμισμένος με το σημάδι ρύθμισης ύψους.
- 4 Μετακινήστε την πλάκα προς το μάτι που πρόκειται να φωτογραφηθεί.

## Ευθυγράμμιση και φωτογράφιση

- 1 Ευθυγραμμίστε αυτό το προϊόν με το μάτι που πρόκειται να φωτογραφηθεί.
- 2 Ρυθμίστε τη φωτεινότητα στο οπτικό πεδίο για εξέταση.
- 3 Καθορίστε την περιοχή που θα φωτογραφηθεί.
- 4 Εστιάστε στον οφθαλμό του ασθενούς.
- 5 Τραβήξτε την εικόνα.
- 6 Ελέγξτε την εικόνα που φωτογραφίζεται.

## Ολοκλήρωση μιας εξέτασης

- 1 Ολοκληρώστε την εξέταση στο λογισμικό ελέγχου.
- 2 Ευθυγραμμίστε την πλάκα με τη βάση και σύρετε την ασφάλεια πλάκας στην πλευρά ΑΣΦΑΛΙΣΗ (LOCK) για να ασφαλίσετε την πλάκα. Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία αυτού του προϊόντος.
- 3 Βγείτε από το λογισμικό ελέγχου και απενεργοποιήστε τον υπολογιστή.

# 4 Συντήρηση

## Καθημερινές επιθεωρήσεις

### Έλεγχοι πριν από την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας

Ελέγχετε τα ακόλουθα στοιχεία πριν ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία.

#### Καλώδια

- 1) Το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο σύνδεσης δεν έχουν υποστεί ζημιά και η μόνωσή τους δεν είναι φθαρμένη.
- 2) Το καλώδιο τροφοδοσίας έχει εισαχθεί πλήρως και με ασφάλεια στην υποδοχή εναλλασσόμενου ρεύματος της κύριας μονάδας και στην πρίζα τροφοδοσίας (AC).

#### Κύρια μονάδα

- 1) Το κάλυμμα της ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής και τα εξαρτήματα δεν έχουν υποστεί ζημιά ή είναι χαλαρά.
- 2) Η πλάκα κινείται όταν ο μοχλός λειτουργίας γέρνει μπρος-πίσω και δεξιά-αριστερά.
- 3) Η ψηφιακή φωτογραφική μηχανή έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια.
- 4) Η ασφάλεια πλάκας λειτουργεί σωστά.
- 5) Δεν υπάρχουν γρατσουνιές ή ρύποι στον αντικειμενικό φακό. Καθαρίστε τον αντικειμενικό φακό εάν είναι βρώμικος.
- 6) Περιστρέψτε τον μοχλό λειτουργίας και ελέγχετε ότι η κύρια μονάδα αυτού του προϊόντος κινείται ομαλά προς τα πάνω και προς τα κάτω μέχρι το ανώτερο και το κατώτερο όριο.
- 7) Ελέγχετε ότι οι λειτουργίες περιστροφής και κλίσης μπορούν να εκτελεστούν ομαλά και ότι δεν υπάρχουν ασυνήθιστοι ήχοι. Ελέγχετε επίσης ότι η ασφάλιση της περιστροφής και της κλίσης λειτουργεί σωστά.
- 8) Ελέγχετε ότι δεν υπάρχει σκόνη ή άλλες ουσίες στο σκόπευτρο.

### Έλεγχοι μετά από την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας

Ενεργοποιήστε αυτό το προϊόν και εκκινήστε το λογισμικό ελέγχου. Ελέγχετε τα ακόλουθα στοιχεία μετά την εκκίνηση μιας εξέτασης.

#### Κύρια μονάδα

- 1) Ανάβει η λυχνία ΙΣΧΥΟΣ (POWER).
- 2) Τοποθετήστε ένα φύλλο χαρτιού μπροστά από τον αντικειμενικό φακό, γυρίστε τον ρυθμιστή φωτεινότητας και ελέγχετε ότι η φωτεινότητα για την εξέταση αλλάζει.
- 3) Τοποθετήστε ένα φύλλο χαρτιού μπροστά από τον αντικειμενικό φακό και πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του κλείστρου για να επιβεβαιώσετε ότι το φλας έχει εκπέμψει.
- 4) Ρυθμίστε στη λειτουργία αγγειογραφίας φθορισμού και πατήστε τον ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗ (TIMER/C) για να ελέγχετε ότι ο χρονοδιακόπτης ξεκινά και σταματά σωστά.
- 5) Το στήριγμα πηγουνιού κινείται προς τα πάνω και προς τα κάτω καθώς πατάτε το κουμπί ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΟΣ ΠΗΓΟΥΝΙΟΥ (CHIN REST).

#### Φωτογραφημένη εικόνα

- 1) Τα ξένα αντικείμενα που επηρεάζουν την ανάγνωση των εικόνων ή τη διάγνωση δεν εμφανίζονται στη φωτογραφημένη εικόνα. Τοποθετήστε ένα κομμάτι λευκό χαρτί μπροστά από τον αντικειμενικό φακό και φωτογραφίστε μια εικόνα υπό τις ακόλουθες συνθήκες:
  - Ένταση φλας: Τυπική
  - Αντιστάθμιση διόπτρας: μοχλός: 0
  - Κουμπί εστίασης: Γυρίστε το κουμπί στα δεξιά (από την πλευρά σας) τελείως δεξιόστροφα.

# 5 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν εμφανιστεί κάποιο από τα συμπτώματα που αναφέρονται εδώ ή εάν εμφανιστεί μια προειδοποίηση στο λογισμικό ελέγχου κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος, δοκιμάστε τη σχετική διορθωτική ενέργεια που περιγράφεται παρακάτω.

Εάν αυτές οι διορθωτικές ενέργειες δεν εξαλείψουν τα συμπτώματα ή την προειδοποίηση, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon. Να είστε έτοιμοι να δώσετε λεπτομερή περιγραφή των συμπτωμάτων και του μηνύματος.

Σύμπτωμα	Αιτία και διορθωτική ενέργεια
Κατά την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας ακούγονται 5 σύντομοι ήχοι και οι λυχνίες του πίνακα λειτουργίας αναβοσβήνουν.	Παρουσιάστηκε σφάλμα συστήματος. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.
Στην οθόνη εξέτασης εμφανίζεται ένα σφάλμα (Err xx).	Η ψηφιακή φωτογραφική μηχανή ανιχνεύει μια δυσλειτουργία. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε την τροφοδοσία αυτού του προϊόντος.

# Παράρτημα

## Προδιαγραφές

Ανάλυση	63 lp/mm (κέντρο), 40 lp/mm (περιφέρεια)
Γωνία πεδίου	Μυδριατική λειτουργία 50°, μη μυδριατική λειτουργία 45°
Φωτογραφική μεγέθυνση	1,1 x (μέγεθος εικόνας στον αισθητήρα)
Απαιτούμενη διάμετρος κόρης	
Μυδριατική λειτουργία	ø 5,1 mm ή περισσότερο, ø 4,3 mm ή περισσότερο όταν η λειτουργία SP λειτουργεί
Μη μυδριατική λειτουργία	ø 4,3 mm ή περισσότερο, ø 3,8 mm ή περισσότερο όταν η λειτουργία SP λειτουργεί
Απόσταση εργασίας	35 mm
Εύρος ρύθμισης εστίασης	-10 έως +15 D (χωρίς φακό αντιστάθμισης) -31 έως -7 D (όταν χρησιμοποιείται φακός αρνητικής αντιστάθμισης) +11 έως +33 D (όταν χρησιμοποιείται φακός θετικής αντιστάθμισης) (Τύπος εστίασης ευθυγράμμισης διαχωρισμένης γραμμής)
Εύρος διόπτρας σκόπευτρου	±5 D
Εύρος κίνησης	
Πλάκα	110 mm από πλευρά σε πλευρά, 65 mm από μπροστά προς τα πίσω
Κατακόρυφη κίνηση της κύριας μονάδας	30 mm
Εύρος κίνησης στηρίγματος πηγουνιού	60 mm
Σάρωση	30° προς τα δεξιά και αριστερά
Κλίση	15° πάνω και 10° κάτω

## ΗΜΔ (Ηλεκτρομαγνητικές διαταραχές)

Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των οικιακών εγκαταστάσεων και εκείνων που είναι άμεσα συνδεδεμένες με το δημόσιο δίκτυο χαμηλής τάσης που τροφοδοτεί κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.

## Εγγύηση και υπηρεσία επισκευής

### Διάρκεια ζωής

Η διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος είναι οκτώ χρόνια, εάν εκτελούνται οι προβλεπόμενες επιθεωρήσεις και συντηρήσεις.

### Αναλώσιμα εξαρτήματα που αντικαθίστανται από το προσωπικό σέρβις

Τα ακόλουθα εξαρτήματα είναι αναλώσιμα ή ενδέχεται να αλλοιωθούν λόγω των χαρακτηριστικών του υλικού ή της κατασκευής τους.

Τα εξαρτήματα αυτά δεν μπορούν να αντικατασταθούν από τον χρήστη. Εάν αυτά τα εξαρτήματα διαπιστωθεί ότι έχουν φθαρεί ή έχουν αλλοιωθεί κατά την καθημερινή ή τακτική επιθεώρηση, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon για επισκευές.

- Βασική πλακέτα (Υποδοχή USB)
- Σωλήνας φλας χενον για φωτογράφιση
- Λαμπτήρας αλογόνου για εξέταση

## Τεχνική περιγραφή

Για την τεχνική περιγραφή, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας του προϊόντος.

# Canon



Κατασκευαστής:

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Ιαππωνία

Τηλέφωνο: (81)-3-3758-2111